



## CHAPTER 50

### An Act to amend the Cities and Towns' Act

*[Assented to, the 19th of February, 1932]*

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the  
Legislative Council and of the Legislative Assembly  
of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Cities and Towns' Act (Revised Statutes, 1925, R. S., c. 102, chapter 102) is amended by adding thereto, after section <sup>s. 400a,</sup> 400 thereof, the following section: <sup>added.</sup>

**"400a.** The Lieutenant-Governor in Council may, on Approval of the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, <sup>loan by-law.</sup> approve a loan by-law submitted for his approval, notwithstanding insufficiency in the posting of the public notice prescribed by section 400, provided that no real injustice <sup>Proviso.</sup> result therefrom."

**2.** Section 402 of the said act is amended by adding <sup>R. S., c. 102,</sup> thereto the following paragraph: <sup>s. 402, am.</sup>

"The council may, however, by by-law, fix a later hour <sup>Closing of</sup> than five o'clock, but not later than eight o'clock in the <sup>voting.</sup> evening, for the closing of the voting."

**3.** Section 403 of the said act is replaced by the follow- <sup>R. S., c. 102,</sup> ing: <sup>s. 403, re-</sup> <sup>placed.</sup>

**"403.** If after the second day of the polling the number of votes required by section 588, 589, 590 or 591, as the <sup>Adjourn-</sup> case may be, have not been recorded, the person presiding <sup>ment of</sup> shall adjourn the voting to conclude it on the following <sup>voting on</sup> day, if an application to that effect be made to him by <sup>application</sup> the mayor, by an alderman or by three property-owners <sup>in certain</sup> who are municipal electors, within an hour after the closing <sup>case.</sup> of the voting."

R. S., c. 102, s. 449a, added. **4.** The said act is amended by adding thereto, after section 449 thereof, the following section:

Payment of water-rates. **"449a.** The council may, by by-law, enact that the water-rates shall, in all cases, be paid by the owners."

R. S., c. 102, s. 551a, added. **5.** The said act is amended by adding thereto, after section 551 thereof, the following section:

Publication, etc., of notice of sale in certain event. **"551a.** If the sale is stopped by any proceeding which has been decided upon only after the day fixed for the sale, the notice of sale which is to be published in the newspapers shall be sufficient if it is drawn up in conformity with the Schedule M referred to in Article 733 of the Code of Civil Procedure and published according to the provisions of the said Article once fifteen days at least before the day fixed for the sale."

R. S., c. 102, s. 591, am. **6.** Section 591 of the said act is amended by adding thereto, after the word: "electors", in the twelfth line thereof, the words: "and who have voted, provided that the number of electors who have approved the by-law and who reside in the municipality constitute the majority of all the interested property-owners who are electors resident in the municipality".

Coming into force. **7.** This act shall come into force on the day of its sanction.